COMUNICADO DE PRENSA

**Disaster Field Operations Center West**

|  |  |
| --- | --- |
| **Fecha:** 16 de mayo de 2023 | **Contacto:** Mark W. Randle, (916) 735-1500, Mark.Randle@sba.gov  |
| **Número:** OK 17891-03 | **Síguenos en** [Twitter](http://www.twitter.com/SBAgov), [Facebook](http://www.facebook.com/sbagov), [Blogs](http://www.sba.gov/blogs) & [Instagram](https://www.instagram.com/sbagov/) |

# SBA Cerrará su Centro de Recuperación para Negocios en Shawnee

**SACRAMENTO, Calif.** – Tanya N. Garfield, Directora del Centro de Desastres del Oeste (Disaster Field Operations Center-West) de la Agencia Federal de Pequeños Negocios (SBA, por sus siglas en inglés), anunció hoy que la SBA cerrará su Centro de Recuperación para Negocios en Shawnee este próximo martes, 23 de mayo a las 6:00 p.m. “La SBA abrió el centro para brindar asistencia personalizada a los negocios que se vieron afectados por las severas tormentas, vientos en línea recta y tornados que ocurrieron el 19 y 20 de abril,” dijo Garfield.

Hasta que cierre el centro, los representantes de servicio al cliente de SBA continuarán reuniéndose con los dueños de negocios para responder preguntas sobre el programa de préstamos para desastres de la SBA, explicar el proceso de solicitud, ayudar a cada individuo a completar su solicitud de préstamo electrónico y cerrar sus préstamos aprobados. No es necesaria una cita.

**CONDADO DE POTTAWATOMIE**

Centro de Recuperación para Negocios

Shawnee Forward
231 Avenida North Bell - Segundo Piso
Shawnee, OK 74801

Lunes – Viernes, 9:00 a.m. – 6:00 p.m.

Sábados, 9 a.m. – 1 p.m.

***Cerrará el martes, 23 de mayo a las 6:00 p.m.***

Los representantes de la SBA están disponibles en los Centros de Recuperación para Desastres (DRC, por sus siglas en inglés) alrededor de las áreas afectadas para explicar los programas de préstamos para desastres de la SBA y ayudar a los negocios y residentes a cerrar sus préstamos aprobados.

Negocios de cualquier tamaño y organizaciones privadas sin fines de lucro pueden obtener préstamos de hasta $2 millones de dólares para reparar o reemplazar bienes inmuebles, maquinarias y equipos, inventarios y otros activos. La SBA también puede prestar fondos adicionales a empresas y propietarios de viviendas para ayudar con el costo de las mejoras para proteger, prevenir o minimizar que el mismo tipo de daños ocurran en el futuro.

Para los pequeños negocios, las pequeñas cooperativas agrícolas, los pequeños negocios involucrados en acuacultura, y para la mayoría de las organizaciones sin fines de lucro privadas de todos los tamaños, la SBA ofrece Préstamos de Desastre por Daños Económicos (EIDL, por sus siglas en inglés) para ayudar a cubrir las necesidades de capital circulante causadas por el desastre. La asistencia para pérdidas económicas está disponible independientemente de si el negocio ha sufrido algún daño físico en la propiedad.

Los préstamos para desastres de hasta $200,000 están disponibles para los propietarios de viviendas para reparar o reemplazar bienes inmuebles dañados o destruidos. Los propietarios de viviendas e inquilinos son elegibles para recibir hasta $40,000 para reparar o reemplazar propiedad personal dañada o destruida, incluyendo vehículos personales.

Las tasas de interés de los préstamos pueden ser tan bajas de hasta 4 por ciento para negocios, 2.375 por ciento para organizaciones sin fines de lucro privadas, y el 2.375 por ciento para propietarios e inquilinos por plazos de hasta 30 años. Los montos y términos de los préstamos son establecidos por la SBA y se basan en las condiciones financieras de cada solicitante.

Los solicitantes pueden presentar su solicitud en línea, recibir información adicional sobre asistencia por desastre y descargar solicitudes en <https://disasterloanassistance.sba.gov/>. Los solicitantes también pueden llamar al Centro de Servicio al Cliente de la SBA al (800) 659-2955 o enviar un correo electrónico a disastercustomerservice@sba.gov para obtener más información sobre la asistencia por desastre de la SBA. Las personas sordas, con dificultades auditivas o del habla deben marcar el 7-1-1 para acceder a los servicios de retransmisión de telecomunicaciones. Las solicitudes completas deben enviarse por correo al Centro de Administración, Procesamiento y Desembolso de la Agencia Federal de Pequeños Negocios, 14925 Kingsport Road, Fort Worth, TX 76155.

La fecha límite para solicitar para daños físicos es el 23 de junio de 2023. La fecha límite para solicitar para daños económicos es el 24 de enero de 2023.

###

Recientemente, la Administradora de la SBA, Isabella Casillas Guzmán, [anunció un cambio de política](https://www.sba.gov/article/2022/dec/07/la-agencia-federal-de-pequenos-negocios-ofrece-prestamos-por-desastres-sin-intereses-ni-pagos) otorgando 12 meses sin pagos y 0% de interés. Esto se refiere a todos los préstamos para desastres aprobados en respuesta a desastres declarados a partir del 21 de septiembre de 2022 hasta el 30 de septiembre de 2023. Esto cubre los préstamos para desastres de la SBA actualmente disponibles para el Huracán Fiona y el Huracán Ian. Este cambio de política beneficiará a los sobrevivientes del desastre y los ayudará a disminuir el costo general de recuperación al reducir la cantidad de intereses acumulados que deben pagar. Los detalles están disponibles a través del Centro de Servicio al Cliente de Asistencia por Desastre de la SBA al (800) 659‑2955. Las personas con discapacidades auditivas o del habla pueden marcar el 7-1-1 para acceder a los servicios de retransmisión de telecomunicaciones de 8:00 a.m. a 8:00 p.m. ET, de lunes a viernes, o envíe un correo electrónico a disastercustomerservice@sba.gov.

**Acerca de la Agencia Federal de Pequeños Negocios (SBA, por sus siglas en inglés)**

La Agencia Federal de Pequeños Negocios (SBA, por sus siglas en inglés) hace realidad el sueño americano de ser propietario de un negocio. Como único recurso y voz para las pequeñas empresas y con el respaldo de la fortaleza del gobierno federal, la SBA permite a los empresarios y propietarios de pequeños negocios contar con los recursos y el apoyo que necesitan para crear, desarrollar o ampliar sus negocios o recuperarse de un desastre declarado. Ofrece servicios a través de su amplia red de oficinas de campo y asociaciones con organizaciones públicas y privadas. Para obtener más información, visite [www.sba.gov](https://www.sba.gov/) o [www.sba.gov/espanol](https://www.sba.gov/espanol).